

Factura Pequeño Contribuyente

BERNARDINO , RAMIREZ RODRÍGUEZ

Nit Emisor: 95342257

BERNARDINO RAMIREZ RODRÍGUEZ

ALDEA EL CERRON, EL JICARO, zona 0, SAN JERÓNIMO, BAJA VERAPAZ

NIT Receptor: 3440273

Nombre Receptor: MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION

Dirección comprador: 7MA AVENIDA 12-90 ZONA 13, CIUDAD DE GUATEMALA

NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:

2EF6C5EA-FE2D-4D25-9C22-EA4451503FF2

Serie: 2EF6C5EA Número de DTE: 4264381733

Numero Acceso:

Fecha y hora de emisión: 31-dic-2025 06:50:51

Fecha y hora de certificación: 01-dic-2025 06:50:51

Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripción	P. Unitario con IVA (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Pago de honorarios por servicios técnicos prestados al Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación durante el período correspondiente del 01 de diciembre de 2025 al 31 de diciembre de 2025, según Contrato Administrativo número 2025-201-7-1-14, Acuerdo Ministerial de Aprobación número RH-029-201-94-2025.	6,000.00	0.00	0.00	6,000.00	
TOTALES:					0.00	0.00	6,000.00	

CANCELADO

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949

Razón: que se registra para hacer constar que la factura que precede, serie 2EF6C5EA, número de DTE 4264381733 de fecha 31 de diciembre del 2025; emitida por Bernardino Ramirez Rodríguez, ampara el pago por servicios técnicos; correspondiente al mes de diciembre del año 2025, según Contrato Administrativo número 2025-201-7-1-14 y Acuerdo Ministerial de Aprobación número RH-029-201-94-2025, Conste. Guatemala, 31 de diciembre del 2025.



(f) 
Bernardino Ramirez Rodriguez
DPI: 3184809721507

(f) 
M.V. Irene M. Velásquez R.
COORDINADORA
UNIDAD DE BIENESTAR ANIMAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



Contribuyendo juntos por Guatemala



Identificador Documento del Verificador
Integrado No:
1764593843422

Fecha de Generación:
Dec 1, 2025, 6:57 AM

Detalle de Documentos

Tipo Documento:	FEL
Fecha Emisión:	31/12/2025 06:50:51
Emisor:	95342257
Agente de Retención:	No es agente de retención.
Establecimiento:	BERNARDINO RAMIREZ RODRÍGUEZ
Receptor:	3440273-MINISTERIO DE AGRICULTURA GANADERIA Y ALIMENTACION
Monto Total:	GTQ GTQ 6000.000000
No. de Acceso:	0
Autorización:	2EF6C5EA-FE2D-4D25-9C22-EA4451503FF2
Serie:	2EF6C5EA
Número del DTE:	4264381733
Acuse de recibido:	FCID202520251201T06:50:5106:002EF6C5EAFE2D4D259C22EA4451503FF2
Fecha de la consulta:	01/12/2025 06:56:22
Estado:	Activo
Asociado a una garantía mobiliaria:	No



SITUACIÓN DEL CONTRIBUYENTE:

NO PRESENTA INCUMPLIMIENTOS

AI 01/12/2025 06:56:26 AM



CONTRIBUYENTE Y/O EMISOR	
NIT	95342257
NOMBRE	BERNARDINO, RAMIREZ RODRÍGUEZ
RESUMEN	
TIPO DE INCUMPLIMIENTO	
¡FELICITACIONES! NO PRESENTA INCUMPLIMIENTOS TRIBUTARIOS	
El no presentar incumplimientos, no garantiza que el contribuyente pueda obtener la "Solvencia Fiscal", ya que el proceso de emisión de la misma, considera otras obligaciones no incluidas en el Verificador Integrado.	

Para actualizar tus Datos de RTU, así como verificar el detalle de las declaraciones presentadas puedes hacerlo en Agencia Virtual ingresando Usuario y Contraseña, si aún no tienes tu contraseña, ingresa a <https://portal.sat.gob.gt/portal/> selecciona Agencia Virtual en la opción "Solicitar Usuario", luego preséntate a una Agencia u Oficina Tributaria o llama al Contac Center de la SAT, teléfono 1550.



Verifique la validez de la presente consulta

INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS

No. Contrato Administrativo		2025-201-7-1-14
No. de Acuerdo Ministerial de Aprobación de Contrato:		RH-029-201-94-2025
Tipo de Servicios:		Técnicos
Nombres y apellidos de la persona contratista:		Bernardino Ramirez Rodríguez
Plazo de contratación	Del: 01/07/2025	Al: 31/12/2025
Período de este informe:	Del: 01/12/2025	Al: 31/12/2025
Monto a pagar: Seis mil quetzales exactos.		Q.6,000.00
Prestados en:		Unidad de Bienestar Animal

Señora Ministra de Agricultura, Ganadería y Alimentación:

A continuación, se detallan las actividades y avances gestionados durante el período de la contratación:

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
1) Brindar apoyo técnico en la limpieza y servicios que se requieran en el inmueble anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa.	Se brindó apoyo técnico en la limpieza de los patios, lavado y desinfección de parqueos, limpieza de la terraza del edificio, eliminación de malezas en los patios y a los alrededores de las instalaciones, poda y rastrillado de ramas y hojas de los árboles, recolección de basura de los toneles y limpieza de cuartos donde se almacena el alimento para perro.	100%	Finalizado
	Se brindó apoyo técnico en el uso, manejo y cuidado de la bomba de agua que se encuentra llenando los tinacos.		
	Se brindó apoyo técnico con la limpieza del área de cocina del edificio anexo de Zacapa.		
	Se brindó apoyo técnico con la limpieza y desinfección de quirófano según se requiera.		
	Se brindó apoyo técnico en la limpieza de vidrios, puertas, ventanas del edificio Anexo Zacapa.		

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
2) Brindar apoyo técnico en la carga, descarga y organización de materiales, adquisiciones e insumos del anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa.	Se brindó apoyo técnico en la descarga de insumos de limpieza y en el traslado de alimento para perro de bodega hacia caniles, que se encuentran dentro del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el departamento de Zacapa.	100%	Finalizado
3) Brindar apoyo técnico en el cuidado y limpieza de recintos y de las áreas de esparcimiento, así como, el cuidado de los animales bajo custodia temporal en el anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el departamento de Zacapa.	<p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de caniles y áreas de recuperación de los perros, recolección de heces lavado de caniles, bebederos y comederos, así como el cuidado y supervisión de los perros y limpieza de conducto que traslada las heces a una fosa.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el baño de inmersión y en el control de peso de perros, con inducción del médico veterinario.</p>	100%	Finalizado
4) Otras actividades relacionadas con el servicio contratado.	<p>Se brindó apoyo técnico en el servicio de guardiana y cuidado diurno y nocturno de las instalaciones.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el control del ingreso y egreso de personas que visitan el anexo de la Unidad de Bienestar Animal.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el acompañamiento que se le da al fontanero de la aldea para poder así contar con agua potable en el anexo ya que es de vital importancia el mantenimiento de las tuberías.</p>	100%	Finalizado

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
	<p>Se brindó apoyo técnico en la fumigación con herbicida en la parte externa e interna en los patios del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de los corrales de ganado, poda y desmalezado de las áreas recreativas para los perros bajo custodia temporal en el edificio anexo del departamento de Zacapa.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el acondicionamiento de la superficie, la cual presentaba desgaste debido a la conducta de excavación por parte de los perros bajo custodia temporal del edificio anexo del departamento de Zacapa.</p>		

El presente informe describe lo actuado por el suscrito (a) en cumplimiento a las actividades desarrolladas durante el periodo de la contratación, y acorde a los términos de referencia de la misma.

Atentamente,

(f) 

Bernardino Ramirez Rodríguez
DPI: 3184809721507
Celular: 41667676

Se hace constar que las actividades descritas en este informe responden a lo estipulado en el contrato administrativo y sus respectivos términos de referencia, y se encuentran recibidos de conformidad, por lo que autorizo a quién corresponda, para que procedan al trámite de pago de los honorarios correspondientes.

(f) 
M.V. Irene M. Velásquez R.
COORDINADORA
UNIDAD DE BIENESTAR ANIMAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN



INFORME FINAL DE ACTIVIDADES REALIZADAS

No. Contrato Administrativo		2025-201-7-1-14
No. de Acuerdo Ministerial de Aprobación de Contrato:		RH-029-201-94-2025
Tipo de Servicios:		Técnicos
Nombres y apellidos de la persona contratista:		Bernardino Ramirez Rodríguez
Plazo de contratación	Del: 01/07/2025	Al: 31/12/2025
Periodo de este informe:	Del: 01/07/2025	Al: 31/12/2025
Monto pagado: Treinta y seis mil quetzales exactos.		Q.36,000.00
Prestados en:		Unidad de Bienestar Animal

Señora Ministra de Agricultura, Ganadería y Alimentación:

A continuación, se detallan las actividades y avances gestionados durante el período de la contratación:

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
1) Brindar apoyo técnico en la limpieza y servicios que se requieran en el inmueble anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa.	<p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de los patios, lavado y desinfección de parqueos, limpieza de la terraza del edificio, eliminación de malezas en los patios y a los alrededores de las instalaciones, poda y rastrillado de ramas y hojas de los árboles, recolección de basura de los toneles y limpieza de cuartos donde se almacena el alimento para perro del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el uso, manejo y cuidado de la bomba de agua que se encuentra llenando los tinacos del edificio Anexo Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>	100%	Finalizado

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
	<p>Se brindó apoyo técnico con la limpieza del área de cocina del edificio anexo de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico con la limpieza y desinfección de quirófano según se requiera, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de vidrios, puertas, ventanas del edificio Anexo Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>		
2) Brindar apoyo técnico en la carga, descarga y organización de materiales, adquisiciones e insumos del anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa.	<p>Se brindó apoyo técnico en la descarga de insumos de limpieza y en el traslado de alimento para perro de bodega hacia caniles, que se encuentran dentro del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en la descarga de alimento para perro que es enviado desde la capital para abastecer las necesidades de los perros bajo custodia temporal en el edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal Anexo Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>	100%	Finalizado

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
<p>3) Brindar apoyo técnico en el cuidado y limpieza de recintos y de las áreas de esparcimiento, así como, el cuidado de los animales bajo custodia temporal en el anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el departamento de Zacapa.</p>	<p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de caniles y áreas de recuperación de los perros, recolección de heces lavado de caniles, bebederos y comederos, así como el cuidado y supervisión de los perros y limpieza de conducto que traslada las heces a una fosa dentro del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el baño de inmersión y en el control de peso de perros, con inducción del médico veterinario del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>	100%	Finalizado
<p>4) Otras actividades relacionadas con el servicio contratado.</p>	<p>Se brindó apoyo técnico en el servicio de guardianía y cuidado diurno y nocturno de las instalaciones del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el control del ingreso y egreso de personas que visitan el anexo de la Unidad de Bienestar Animal, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>	100%	Finalizado

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
	<p>Se brindó apoyo técnico en el acompañamiento que se le da al fontanero de la aldea para poder así contar con agua potable en el anexo ya que es de vital importancia el mantenimiento de las tuberías, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en la fumigación con herbicida en la parte externa e interna en los patios del edificio anexo de la Unidad de Bienestar Animal, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en la limpieza de los corrales de ganado, poda y desmalezado de las áreas recreativas para los perros bajo custodia temporal en el edificio anexo del departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el acondicionamiento de la superficie, la cual presentaba desgaste debido a la conducta de excavación por parte de los perros bajo custodia temporal del edificio anexo del departamento de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>		

Descripción de actividades según TDR	Informe de actividades realizadas	Avance	
		Cuantitativo	Cualitativo
	<p>Se brindó apoyo técnico en la recolección de arena regada dentro de un patio del anexo del anexo de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p> <p>Se brindó apoyo técnico en el reemplazo de la tubería de agua potable que abastece desde la aldea. Se realizaron trabajos de excavación profunda a lo largo de la distancia comprendida entre el tanque de agua y el edificio Anexo, con el objetivo de mejorar el caudal de agua que ingresa, ya que es de vital importancia contar con un suministro constante del anexo del anexo de Zacapa, durante el período correspondiente del 01 de julio al 31 de diciembre de 2025.</p>		

Resultado de la prestación de los servicios:

- Mantenimiento y limpieza de las instalaciones de todo el inmueble del edificio Anexo la Unidad de Bienestar Animal Anexo Zacapa.
- Sujeción de los perros que son ingresados al edificio Anexo la Unidad de Bienestar Animal Anexo Zacapa.
- Prevención en cuanto al cuidado diurno y nocturno de los perros en custodia temporal del edificio Anexo la Unidad de Bienestar Animal Anexo Zacapa.
- Cuidado y mantenimiento de la Bomba de agua que es la que nos abastece en todo el edificio Anexo la Unidad de Bienestar Animal Anexo Zacapa.

El presente informe describe lo actuado por el suscrito (a) en cumplimiento a las actividades desarrolladas durante el periodo de la contratación, y acorde a los términos de referencia de la misma.

Atentamente,

(f) 

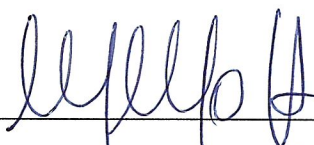
Bernardino Ramirez Rodríguez

DPI: 3184809721507

Celular: 41667676

Se hace constar que las actividades descritas en este informe responden a lo estipulado en el contrato administrativo y sus respectivos términos de referencia, y se encuentran recibidos de conformidad, por lo que autorizo a quién corresponda, para que procedan al trámite de pago de los honorarios correspondientes.

Aprobado (f)



MV. Mayra Lissette Motta Padilla
VICEMINISTRA DE SANIDAD AGROPECUARIA
Y REGULACIONES
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION

(f)



MV. Irene M. Velásquez R.
COORDINADORA
UNIDAD DE BIENESTAR ANIMAL
MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERIA Y ALIMENTACION





MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

7 Avenida 12-90 zona 13, Planta Telefónica PBX: 24137000

CONTRATO ADMINISTRATIVO DE SERVICIOS TÉCNICOS NÚMERO DOS MIL VEINTICINCO GUION DOSCIENTOS UNO GUION SIETE GUION UNO GUION CATORCE (2025-201-7-1-14), CELEBRADO ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN Y BERNARDINO RAMIREZ RODRIGUEZ

En la ciudad de Guatemala, el uno de julio del dos mil veinticinco, **NOSOTROS:** por una parte **MAYRA LISSETE MOTTA PADILLA DE HODGSON**, de cincuenta y cuatro años de edad, casada, guatemalteca, Médico Veterinario, de este domicilio, me identifico con el Documento Personal de Identificación extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Código Único de Identificación número dos mil ciento noventa y ocho, veintisiete mil quinientos dieciseis, cero ciento uno (2198 27516 0101), actúo en mi calidad de **VICEMINISTRA DE SANIDAD AGROPECUARIA Y REGULACIONES**, tal como lo acredito con copia certificada de los siguientes documentos: a) Acuerdo Gubernativo número dos (2) de mi nombramiento, de fecha treinta y uno de marzo del dos mil veinticinco (31-03-2025), b) Acta de toma de posesión de cargo número cero ochenta guion dos mil veinticinco (080-2025), de fecha dos de abril del dos mil veinticinco (02-04-2025); c) Acuerdo Ministerial número cincuenta y tres guion dos mil veinticinco (53-2025), de fecha veintidos de abril del dos mil veinticinco (22-04-2025), con delegación como Viceministra para la función de suscribir contratos administrativos con cargo al renglón presupuestario 029 "Otras Remuneraciones de Personal Temporal" del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación; señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones en la séptima (7ª.) avenida número doce guion noventa (12-90) de la zona trece (13), Edificio Monja Blanca, en esta ciudad capital; y por la otra parte **BERNARDINO RAMIREZ RODRIGUEZ**, de veintisiete años de edad, soltero, guatemalteco, Bachiller En Computacion Con Orientacion Comercial; con domicilio en el municipio de SAN JERONIMO del departamento de BAJA VERAPAZ; me identifico con el Documento Personal de Identificación extendido por el Registro Nacional de las Personas de la República de Guatemala, Código Único de Identificación número tres mil ciento ochenta y cuatro, ochenta mil novecientos setenta y dos, un mil quinientos siete (3184 80972 1507); señalo como lugar para recibir citaciones y notificaciones en Aldea el Cerron, zona cero del municipio de SAN JERONIMO en el departamento de BAJA VERAPAZ. En lo sucesivo ambas partes acordamos denominarnos "**EL MINISTERIO**" y "**EL CONTRATISTA**" respectivamente. Los otorgantes aseguramos ser de los datos de identificación personal consignados, hallarnos en el libre ejercicio de nuestros derechos civiles, y que a nuestro juicio y de conformidad con la ley, la calidad con que actúa el primero de los otorgantes es suficiente para la celebración del presente contrato administrativo, el cual queda contenido en las siguientes cláusulas: **PRIMERA: BASE LEGAL.** El presente contrato administrativo se suscribe con fundamento en lo que establecen los artículos 1, 9, 44 literal e) 47, 48, 49, 65, 69 y 80 literal f), de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto número 57-92 del Congreso de la República y sus reformas; artículo 2, 32, 42, 55, 56 y 59 del Reglamento de la Ley de Contrataciones del Estado, Acuerdo Gubernativo número ciento veintidós guion dos mil dieciséis (122-2016) de fecha quince de junio de dos mil dieciséis (15-06-2016); Acuerdo Ministerial número veinticuatro guion dos mil diez (24-2010) de fecha veintidós de abril del dos mil diez (22/04/2010) del Ministerio de Finanzas Públicas Normas de Transparencia en los Procedimientos de Compra o Contratación Públicas, artículos 33 y 37 de la Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2025 Decreto No. 36-2024, artículo 20 del Código de Ética del Organismo Ejecutivo, Acuerdo Gubernativo sesenta y dos guion dos mil veinticuatro (62-2024) de fecha diecinueve de abril del año dos mil veinticuatro (19/04/2024), Código Penal Decreto diecisiete guion setenta y tres (17-73) del Congreso de la Republica Artículo 442, que se refiere a la comisión del delito de cohecho, Código Civil Artículo 2036; Acuerdo Ministerial número quinientos sesenta y tres guion dos mil dieciocho (563-2018) de fecha quince de noviembre del dos mil dieciocho (15/11/2018) del Ministerio de Finanzas Públicas y el Acuerdo Gubernativo ciento setenta guion dos mil dieciocho (170-2018) de fecha cinco de





MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

7 Avenida 12-90 zona 13, Planta Telefónica PBX: 24137000

octubre del dos mil dieciocho (05/10/2018) que aprueba el Reglamento del Registro General de Adquisiciones del Estado -RGAE-; Circular Conjunta del Ministerio de Finanzas Públicas, Oficina Nacional de Servicio Civil y Contraloría General de Cuentas, que contiene las normas para la contratación de servicios técnicos y profesionales con cargo al renglón presupuestario 029 "Otras Remuneraciones de Personal Temporal"; Acuerdo número A-009-2021, de la Contraloría General de Cuentas el cual aprueba el Sistema de Comunicaciones Electrónicas de la Contraloría General de Cuentas.

SEGUNDA: NATURALEZA DEL CONTRATO. En consecuencia, la relación contractual no constituye relación laboral entre partes, por cuanto la retribución no tiene carácter o calidad de sueldo o salario, sino Honorarios. Por tal razón, "EL CONTRATISTA" no tiene carácter de servidor público y, en consecuencia, no está sujeto a jornada u horario de trabajo, no tiene derecho a ninguna de las prestaciones que la ley otorga a los servidores públicos, tales como: indemnización, vacaciones, aguinaldo, bonificaciones, pago de tiempo extraordinario, licencias y otros; tampoco se le hará ningún descuento para el fondo de clases pasivas civiles del Estado y del Instituto Guatemalteco de Seguridad Social -IGSS-, ni el de la Recreación de los Trabajadores del Estado, exceptuándose las retenciones ordenadas por los Tribunales de Justicia y la Superintendencia de Administración Tributaria -SAT- en el caso que aplique. **TERCERA: OBJETO DE LA CONTRATACIÓN Y ACTIVIDADES A REALIZAR.** El Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación, con la finalidad de desarrollar sus actividades de forma eficiente y sistemática para el logro de los objetivos de la institución a través de **UNIDAD DE BIENESTAR ANIMAL**, considera necesaria la contratación de **SERVICIOS TÉCNICOS** para que las autoridades, funcionarios y empleados de este Ministerio cuenten temporalmente con **FORTALECER LA GESTIÓN INTERNA DE LA UNIDAD DE BIENESTAR ANIMAL, A TRAVÉS DE APOYO TÉCNICO EN EL MANTENIMIENTO DEL ANEXO EN EL DEPARTAMENTO DE ZACAPA.** Para cumplir con la contratación, se establecen los siguientes términos de referencia: 1) Brindar apoyo técnico en la limpieza y servicios que se requieran en el inmueble anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa. 2) Brindar apoyo técnico en la carga, descarga y organización de materiales, adquisiciones e insumos del anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el Departamento de Zacapa. 3) Brindar apoyo técnico en el cuidado y limpieza de los recintos y de las áreas de esparcimiento, así como, el cuidado de los animales bajo custodia temporal en el anexo de la Unidad de Bienestar Animal en el departamento de Zacapa. 4) Otras actividades relacionadas con el servicio contratado. **CUARTA: INFORMES.** De conformidad con lo que establece la Circular Conjunta del Ministerio de Finanzas Públicas, Oficina Nacional de Servicio Civil, y Contraloría General de Cuentas en el numeral 13, por lo cual la relación contractual no se encuentra fundamentada en ninguna de las estipulaciones del Código de Trabajo, la prestación de sus servicios no está bajo ninguna subordinación ni dependencia continuada o dirección inmediata de "EL MINISTERIO", sino sujeta al pago de honorarios y a entrega de informes que rinda "EL CONTRATISTA" que comprueben los resultados generados por la prestación de sus servicios, deberá presentar lo siguiente: a) informe mensual de actividades: "EL CONTRATISTA" deberá presentar un informe, que permita verificar que las actividades desarrolladas se encuentren de acuerdo a lo establecido en los términos de referencia, dicho informe deberá estar aprobado por la Autoridad Administrativa donde preste sus servicios. b) informe final del periodo contratado: Al finalizar la prestación de sus servicios técnicos o profesionales, el contratista deberá presentar un informe final de las actividades realizadas en el periodo de vigencia del presente contrato administrativo. Dicho informe debe ser aprobado por la Autoridad Administrativa donde preste sus servicios, y por el funcionario a quien le haya sido delegada la firma del contrato administrativo. **QUINTA: VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO.** "EL MINISTERIO" pagará a "EL CONTRATISTA" por la prestación de los **SERVICIOS TÉCNICOS**, la cantidad de **TREINTA Y SEIS MIL QUETZALES EXACTOS (Q.36,000.00)** la cual incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA) que grava dichos servicios; el cual se realizará mediante **SEIS** pagos de la forma siguiente: **Un primer pago de SEIS MIL QUETZALES EXACTOS (Q.6,000.00)** contra entrega del informe de las actividades contractuales y Factura Electrónica en Línea -FEL-, por el pago efectuado;

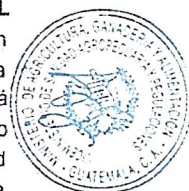




MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

7 Avenida 12-90 zona 13, Planta Telefónica PBX: 24137000

Cuatro pagos de **SEIS MIL QUETZALES EXACTOS (Q.6,000.00)** contra entrega del informe de las actividades contractuales y Factura Electrónica en Línea -FEL-, por cada pago efectuado y un último pago de **SEIS MIL QUETZALES EXACTOS (Q.6,000.00)** contra entrega del informe de las actividades contractuales y del informe final del periodo contratado y Factura Electrónica en Línea -FEL-, según lo establecido en los términos de referencia, con cargo a la partida presupuestaria número **2025-1113-0012-201-14-00-000-001-000-029-0101-11** u otras que se creen en el futuro, correspondiente al presupuesto general de ingresos y egresos del Estado vigente y aplicable para el ejercicio fiscal dos mil veinticinco, dichos honorarios serán depositados en la cuenta de depósitos monetarios que será abierta por **"EL CONTRATISTA"**, en el banco que **"EL MINISTERIO"** le indique. **SEXTA: PLAZO.** El plazo del presente Contrato Administrativo inicia a partir del **uno de julio del dos mil veinticinco** y vencerá el **treinta y uno de diciembre del dos mil veinticinco**. En caso que el presente contrato administrativo se diera por terminado antes del vencimiento del plazo convenido, **"EL MINISTERIO"** cancelará a **"EL CONTRATISTA"** la parte proporcional que le corresponda por los servicios prestados. **SÉPTIMA: FIANZA DE CUMPLIMIENTO.** Previo a ser aprobado el presente Contrato Administrativo, **"EL CONTRATISTA"** debe constituir, en una afianzadora debidamente autorizada para operar en Guatemala, fianza equivalente al diez por ciento (10%) del valor del contrato administrativo, a favor de **"EL MINISTERIO"**, la cual garantizará el cumplimiento de todas y cada una de las obligaciones contractuales. Dicha fianza deberá hacerse efectiva por **"EL MINISTERIO"** en caso de ocurrir cualesquiera de las causales enumeradas en las literales a), b) y c) de la cláusula décima primera del presente contrato administrativo. **OCTAVA: GASTOS.** **"EL MINISTERIO"** se compromete a pagar a **"EL CONTRATISTA"** en concepto de "Gastos" las erogaciones en que incurra, cuando por motivo de los servicios prestados tenga que trasladarse al interior o exterior del país, de acuerdo con la legislación legal vigente para el efecto. **NOVENA: PROHIBICIONES.** Queda prohibido a **"EL CONTRATISTA"** ceder los derechos provenientes del presente Contrato Administrativo y el manejo de fondos públicos, autorizar pagos y ejercer funciones de dirección, supervisión, decisión y ejecución. **DÉCIMA: DECLARACIÓN JURADA.** **"EL CONTRATISTA"**, bajo juramento y enterado de las penas relativas al delito de perjurio contenidas en el Código Penal, declara que no se encuentra comprendido en ninguno de los casos establecidos en el artículo 19, numeral 10 y artículo 80 de la Ley de Contrataciones del Estado, Decreto número cincuenta y siete guion noventa y dos (57-92) del Congreso de la República de Guatemala y sus Reformas. Se manifiesta que para el ejercicio fiscal 2025 **"EL CONTRATISTA"** no prestará servicios en otras dependencias del Estado, así como otras entidades que reciban fondos públicos según Decreto treinta y seis guion dos mil veinticuatro (36-2024) Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado. Se hizo constar mediante acta notarial de declaración jurada que obra en los archivos de **"EL MINISTERIO"**, que está enterado de las penas relativas al delito de perjurio y de los alcances legales de la presente declaración. **DÉCIMA PRIMERA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** Este contrato administrativo se podrá dar por terminado por los motivos siguientes: a) Negligencia de **"EL CONTRATISTA"** en la prestación de sus servicios; b) Si le embargaren sumas que debieren pagársele por los servicios prestados, siempre que le impidan cumplir con sus obligaciones; c) Por incumplimiento de las obligaciones contractuales por parte de **"EL CONTRATISTA"**; d) Por fallecimiento de **"EL CONTRATISTA"**. e) Por vencimiento del plazo. f) Por decisión unilateral de **"EL MINISTERIO"** en cualquier momento con base a que el Estado o sus instituciones deben reservarse el derecho de rescindir unilateralmente el contrato administrativo sin ninguna responsabilidad de su parte; g) Si es a requerimiento de **"EL CONTRATISTA"**, lo hará por escrito, quedando responsable por los daños y perjuicios, si **"EL CONTRATISTA"** no da el aviso respectivo, **"EL MINISTERIO"** podrá terminar el contrato sin responsabilidad de su parte. Si la causa de terminación del presente contrato administrativo es imputable a **"EL CONTRATISTA"**, **"EL MINISTERIO"**, iniciará las acciones correspondientes a efecto de solicitar la efectividad de la fianza de cumplimiento a que refiere la cláusula séptima del presente contrato administrativo, en caso de incumplimiento por parte de la

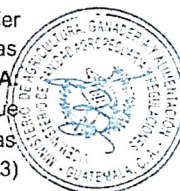




MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

7 Avenida 12-90 zona 13, Planta Telefónica PBX: 24137000

persona contratada, de las obligaciones estipuladas en el contrato administrativo, como lo indica el numeral 4 del artículo 35 del Decreto treinta y seis guión dos mil veinticuatro (36-2024) del Congreso de la República de Guatemala, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal dos mil veinticinco (2025) "EL MINISTERIO" podrá rescindir el presente contrato administrativo sin ninguna responsabilidad de su parte. **DÉCIMA SEGUNDA: APROBACIÓN DEL CONTRATO.** Para que el presente Contrato Administrativo surta efectos, deberá ser aprobado por medio de Acuerdo Ministerial. **DÉCIMA TERCERA: SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.** Toda controversia relativa a la interpretación, aplicación y efectos de este contrato administrativo será resuelta directamente entre las partes con carácter conciliatorio, de no ser posible llegar a un acuerdo, se someterán a la jurisdicción del Tribunal de lo Contencioso Administrativo, en congruencia con lo establecido en el Artículo 102 de la Ley de Contrataciones del Estado. **DÉCIMA CUARTA: IMPUESTOS Y RETENCIONES.** De los pagos que se realicen a "EL CONTRATISTA", se le harán las deducciones y retenciones que procedan de conformidad con la ley. **DÉCIMA QUINTA: OTRAS ESTIPULACIONES.** Los documentos e informes que se originen del presente contrato administrativo serán para el uso exclusivo de "EL MINISTERIO. "EL CONTRATISTA" acepta expresamente que la relación con "EL MINISTERIO" es de carácter contractual por lo que no tendrá la calidad de Servidor Público y en consecuencia no tendrá derecho a ninguna de las prestaciones laborales establecidas en la Ley de Servicio Civil y otras leyes laborales para los servidores públicos de las citadas en la cláusula segunda del presente contrato administrativo por lo que el acto contractual no crea relación laboral entre las partes, por cuanto la retribución acordada por los servicios no es para ningún puesto de cargo público en concordancia con la Ley de Servicio Civil y la Ley de Probidad y Responsabilidad de Funcionarios y Empleados Públicos; "EL CONTRATISTA" no estará según aplique a jornada u horario de trabajo de la dependencia contratante toda vez que la prestación de sus servicios se hará con base a los resultados establecidos en sus informes parciales e informe final de su gestión **DÉCIMA SEXTA: CONFIDENCIALIDAD DE INFORMACIÓN.** Le queda prohibido a "EL CONTRATISTA", reproducir, revelar, publicar, divulgar y eliminar por cualquier medio toda información generada, almacenada o la puesta a su disposición para su uso, por la prestación de los **SERVICIOS TÉCNICOS** a no ser que sea expresamente autorizada por escrito. Al violentarse esta cláusula, le da derecho al Estado, al resarcimiento de los daños y perjuicios que se ocasionen al mismo, como a sus autoridades, funcionarios o empleados, independiente a las acciones legales que se deriven de tales hechos, por lo que "EL CONTRATISTA" manifiesta en forma expresa que se obliga a guardar absoluta reserva, confidencialidad y secreto sobre cualquier conocimiento en el cumplimiento del presente contrato administrativo; la información que se le sea proveída con motivo de la prestación de sus servicios, la utilizará exclusivamente para fines institucionales. Así mismo la información obtenida en la aplicación del presente contrato administrativo, estará resguardada y protegida con las garantías de la confidencialidad contenidas en la Constitución Política de la República de Guatemala y demás leyes aplicables. **DÉCIMA SEPTIMA: CONOCIMIENTO Y COMPROMISO:** "EL CONTRATISTA" manifiesta y hace constar que conoce y comprende el contenido del Código de Ética del Organismo Ejecutivo, Acuerdo Gubernativo 62-2024 del Presidente de la República en Consejo de Ministros y del Código de Ética Institucional vigente, por lo cual, se compromete a cumplir con los principios y obligaciones éticas contempladas en dichas disposiciones. Cualquier contravención a los principios u obligaciones de carácter éticas, se sujetará a las responsabilidades y procedimientos por incumplimiento contractual. **DÉCIMA OCTAVA: CLÁUSULA RELATIVA AL COHECHO:** YO, "EL CONTRATISTA", manifiesto que conozco las penas relativas al delito de cohecho, así como las disposiciones contenidas en el Capítulo III del Título XIII del Decreto Número diecisiete guion setenta y tres (17-73) del Congreso de la República de Guatemala, Código Penal, adicionalmente, conozco las normas jurídicas que facultan a la Autoridad Superior de la entidad afectada para aplicar las sanciones administrativas que pudieren corresponderme, incluyendo la inhabilitación en el Sistema Guatecompras. **DÉCIMA NOVENA: MODIFICACIONES.** "EL





MINISTERIO DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y ALIMENTACIÓN

7 Avenida 12-90 zona 13, Planta Telefónica PBX: 24137000

MINISTERIO" y "EL CONTRATISTA", convienen que, de ser necesario, el presente contrato administrativo podrá ser modificado. En este caso la modificación o ampliación que se convenga deberá ser aprobada por medio de Acuerdo Ministerial VIGÉSIMA: ACEPTACIÓN. Los otorgantes, manifestamos que aceptamos el contenido de todas y cada una de las cláusulas del presente contrato administrativo. Leído íntegramente el presente contrato administrativo por los otorgantes, y enterados de su contenido, objeto, validez y demás efectos legales, lo ratificamos, aceptamos y firmamos en todas las hojas del presente instrumento, haciendo constar que el mismo queda contenido en cinco hojas de papel bond tamaño oficio, con membrete del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación.

MAYRA LISSETE MOTTA PADILLA
DE HODGSON



BERNARDINO RAMIREZ
RODRIGUEZ